

APR.  
2026



*Please find the English version below.*

Halle, den 13. April 2026

## Liebe Fachcommunity,

mit dem Frühling kommt auch unser neuer Newsletter – und wir freuen uns, Ihnen einige spannende Neuigkeiten aus dem FID präsentieren zu können.

In dieser Ausgabe stellen wir Ihnen unser neues YouTube-Tutorial zu Persistent Identifiers (PID) vor, berichten über die jüngste Neuerwerbung eines Korans in Brailleschrift und informieren über zwei neue Testzugänge in Kooperation mit East View. Außerdem finden Sie Hinweise zur aktuellen Ausgabe des MECAM Papers sowie zum frisch erschienenen Volume 3 des Journal of Afghan Legal Studies (JALS). Zudem möchten wir Sie darauf hinweisen, dass im April ein weiterer Termin unseres Formats „Live Help Desk“ stattfinden wird.

Zum Abschluss erwartet Sie ein kleines Quiz mit einem Fundstück aus Aserbaidshan.

### Unsere Themen:

- |                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| 1. Youtube Tutorial | 5. JALS           |
| 2. Neuerwerbung     | 6. ZDMG           |
| 3. Neue Testzugänge | 7. Live Help-Desk |
| 4. MECAM Paper      | 8. Quiz           |

NEWSLETTER

APR.  
2026

NEWSLETTER

## Youtube Tutorial

Wir freuen uns, ein weiteres Tutorial mit Ihnen teilen zu können – diesmal zur Bedeutung von Persistent Identifiern (PID) in den Suchsystemen des FID. PIDs sind dauerhaft gültige Kennungen, die Forschungsartikel, Daten, Bilder oder Personen eindeutig identifizierbar machen. Sie stellen sicher, dass Inhalte stabil auffindbar bleiben und korrekt zugeordnet werden können – eine wichtige Grundlage für verlässliche wissenschaftliche Recherche.



[ZUM TUTORIAL](#)



## Neuerwerbung

Neu im Bestand des FIDs ist eine mehrbändige Ausgabe des Korans in arabischer Brailleschrift. Schon in den 1950er Jahren wurde im Zuge der Internationalisierung ein einheitlicher arabischer Braille-Code eingeführt. Anders als arabischer Text, der von rechts nach links gelesen wird, liest man die arabische Brailleschrift gemäß den internationalen Konventionen von links nach rechts.

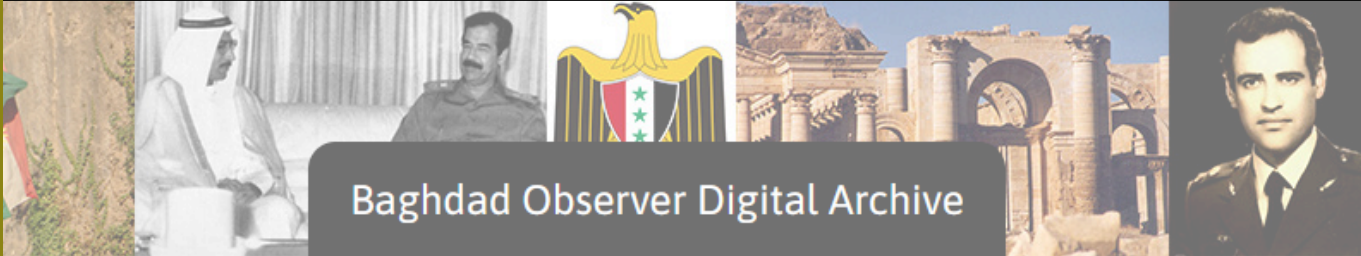
Die Bände können bei uns im Lesesaal gelesen werden, aber auch über die Fernleihe bestellt werden. Um diese besondere Ausgabe des Korans in MENAsearch zu finden, verwenden Sie bitte die Suchbegriffe: **Quran Brailleschrift**.



APR.  
2026

## Testzugänge

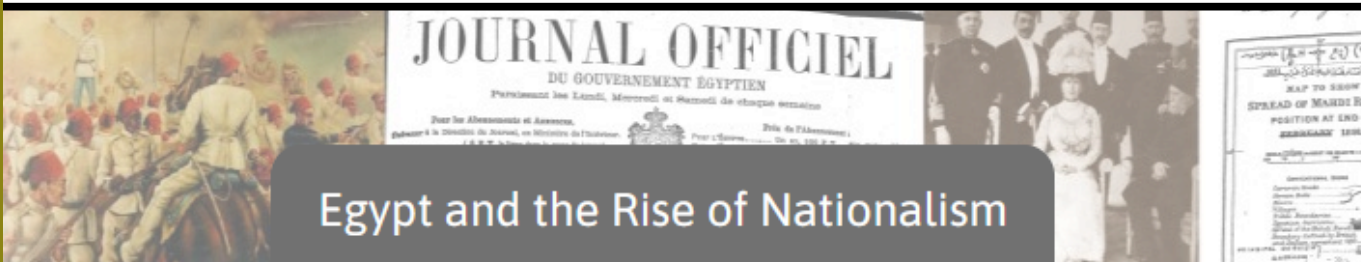
Der FID Nahost, Nordafrika und Islamwissenschaften bietet zwei neue temporäre Testzugänge an, bereitgestellt in Kooperation mit East View.



### Baghdad Observer Digital Archive

1. **Baghdad Observer Digital Archive:** Das digitale Archiv des Baghdad Observer bietet eine einzigartige englischsprachige Dokumentation der irakischen Politik, Gesellschaft und staatlichen Propaganda von den 1960er-Jahren bis in die Jahrzehnte der Präsidentschaft Saddam Husseins.

2. **Egypt and the Rise of Nationalism:** Eine umfangreiche Sammlung von über 4.000 Primärquellen, die die Entstehung des ägyptischen Nationalismus von den 1870er-Jahren bis zum Ende des britischen Protektorats im Jahr 1924 dokumentiert.



### Egypt and the Rise of Nationalism

Wir laden die Nutzerinnen des FID herzlich ein, diese Ressourcen zu erkunden und uns Rückmeldungen zu geben. Ihr Feedback hilft uns dabei zu entscheiden, ob wir eine dauerhafte Lizenzierung anstreben.



[menalib@bibliothek.uni-halle.de](mailto:menalib@bibliothek.uni-halle.de)

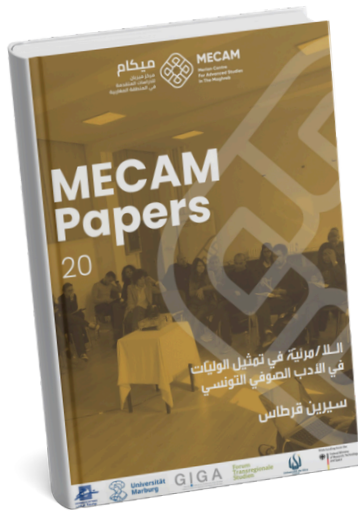


\*Der Testzugang läuft bis zum 31. Mai 2026



APR.  
2026

## MECAM Papers



Die Online-Reihe MECAM Papers des Merian Center for Advanced Studies in the Maghreb bietet prägnante und fundierte Analysen der sozialen, kulturellen und politischen Realitäten des heutigen Maghreb. Die Artikel erscheinen in Englisch, Arabisch und Französisch. Auf MENAdoc können Sie alle bisher erschienenen Ausgaben lesen.

[MECAM PAPERS](#)



**ميكام**  **MECAM** **MECAM Papers**  
Merian Centre  
For Advanced Studies  
In The Maghreb

**Cyrine Kortas**

**The (In)Visibility of Female Saints in  
Tunisian Sufi Literature**

## Journal of Afghan Legal Studies (JALS)

Auch das Journal of Afghan Legal Studies ist auf MENAdoc verfügbar. Damit steht die erste peer-reviewte afghanische Rechtszeitschrift mit Beiträgen in Dari, Pashto und Englisch frei zugänglich zur Verfügung – ein wertvoller Beitrag für die internationale Rechts- und Regionalforschung.

Nun ist auch Volume 3 verfügbar.

[JALS VOL. 3](#)



**Vol. 3**



APR.  
2026

## Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft (ZDMG)

### Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft

Im Auftrag der Gesellschaft herausgegeben von  
Florian C. Reiter  
unter Mitwirkung von  
Christian Bauer, Dragomir Dimitrov,  
Desmond Durkin-Meisterernst, Lutz Edzard, Patrick Franke,  
Herrmann Jungraithmayr, Karénina Kollmar-Paulenz,  
Jens Peter Laut, Joachim Friedrich Quack und Michael Streck

Band 171 – Heft 1  
2021



Harrassowitz Verlag

#### INHALT

##### Nachrufe

MICHAEL BALK: Gerd Winkelhane (1949–2018) . . . . .  
WOLFGANG HÜBNER: Paul Kunitzsch (1930–2020). . . . .

##### Aufsätze

HERRMANN JUNGRAITHMAYR/CARSTEN PEUST: A Sketch  
of a Chadic Minority Language in Central Chad. . . . .  
ALEXANDER ANDRASON/JUAN-PABLO VITA: A Contribution  
of Interjections in Canaanite-Akkadian. . . . .  
AHMAD AL-JALLAD/CHAMS BERNARD: New Safaitic and Ghassanid  
from the Jordanian Harrath Relating to Auxiliary Roman  
MARIJN VAN PUTTEN: Copto-Arabica: The Phonology of Early  
Based on Coptic Transcriptions. . . . .  
MARIA MARCINKOWSKA-ROSÓL/SYVEN SELLMER: Notes on Some  
Passages of the *Haribapradipika*. . . . .  
UMBERTO SELVA: On Vedic *śvapada-*. . . . .  
JÖRG H. HÜSEMANN: Located Imagination – India in the *Shujin*  
of Li Daoyuan 李道元 (?–527). . . . .  
VOLKER OLLES: Verborgene Tugend: Liu Yuan über Laozi. Teil V  
kommentierter Übersetzungen von fünf Inschriften aus der  
Tradition in der daoistischen Anthologie *Chongkan Daozhan*  
ROBERT F. WITTKAMP: „Drei Meisterstücke“ der altjapanischen  
Yakamochi als Schriftzeichenbeobachter und seine Bezüge auf  
chinesische Literatur . . . . .

##### Bücherbesprechungen

HOLGER KOCKELMANN/ERICH WINTER: *Philae III. Die zweite  
des Tempels der Isis in Philae (CO II and CO II K)*.  
Von JOACHIM FRIEDRICH QUACK . . . . .  
GÜNTER BURKARD: *Dra' Abu el-Naga II. Hieratische Ostraka und Na  
aus Dra' Abu el-Naga*. Von CHRISTOPHER THIES  
JOHANNIS HAUBOLD/JOHN STEELE/KATHRYN STEELE  
Keeping Watch in Babylon. The . . . . .  
Von TOMMASO . . . . .

Auch die Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft (ZDMG) ist nun ab dem Band 171 über das Open Journal System (OJS) der ULB auf Articlebene zugänglich.

Die im Jahre 1845 gegründete Deutsche Morgenländische Gesellschaft (DMG) gibt seit 1847 eine eigene, alle Teilgebiete der Nordafrika und Asien berührende Zeitschrift heraus. Die ZDMG gehört bis in die Gegenwart auch über den deutschsprachigen Raum hinaus zu den bedeutendsten Fachperiodika in den einschlägigen Fachdisziplinen. Über den FID werden die Bände der ZDMG mit einem Embargo von 3 Jahren zugänglich gemacht. Die Bände bis Band 170 (2020) sind über MENAdoc abrufbar.

NEWSLETTER

APR.  
2026

NEWSLETTER

## Live Help-Desk



Wir laden Sie herzlich zu unserem neuen Veranstaltungsformat ein, um Sie noch besser zu unterstützen. Während dieser Sprechstunden können Sie uns alle Fragen zu diesem Thema stellen. Wir beantworten Ihre Anliegen gerne.

Zu Beginn jeder Sitzung erhalten Sie eine ca. 7-minütige Einführung ins Thema – schalten Sie sich daher bitte pünktlich dazu, um keine wichtigen Informationen zu verpassen.



Foto: Malke Glöck



22.04.2026

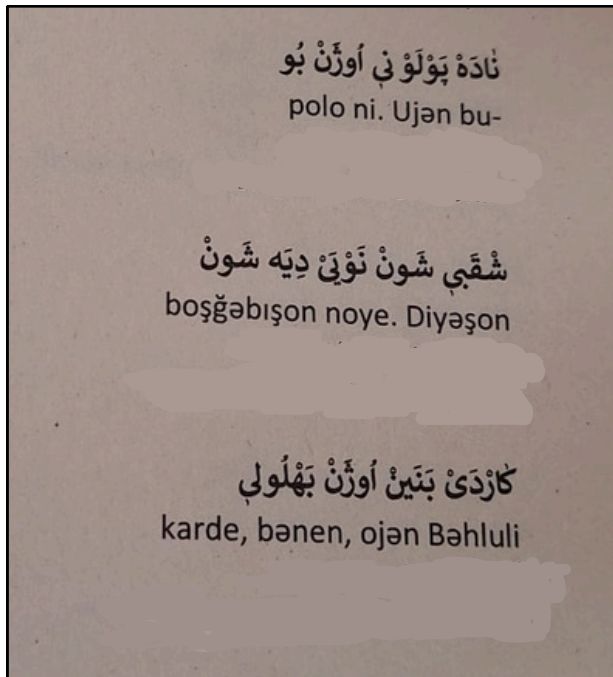
13:00 – 14:00 Uh

Thema: MENAdoc: Facilitating Open Access in the FID

Meeting-Link: Meeting Link: <https://uni-halle.webex.com/meet/josef-peter.jeschke>



## Quiz



Als Bibliothekar\*innen mit Fokus auf die MENA-Region werden wir täglich mit ganz unterschiedlichen Sprachen und Schriften konfrontiert. Auf einer Reise nach Aserbaidschan haben wir etwas Interessantes entdeckt:

**Um welche Sprache handelt es sich? Wer spricht diese Sprache und in welcher Region wird sie gesprochen?**

Die Antwort und mehr Informationen dazu folgen in der nächsten Ausgabe.

Für regelmäßige Neuigkeiten vom FID Nahost folgen Sie uns auf [Bluesky](#) und [Mastodon](#) oder besuchen Sie unser Portal [MENALIB](#).

## Herzliche Grüße, Ihr FID Nahost



**SO ERREICHEN SIE UNS**

Dr. Volker Adam  
 Fachinformationsdienst Nahost-, Nordafrika- und  
 Islamstudien  
 Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg  
 Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt  
 Mühlweg 15, 06114 Halle (Saale)  
 Telefon: +49 345 5522132

Sie möchten diese E-Mails nicht bekommen? [Abbestellen](#).

[Lesen Sie unsere Datenschutzerklärung zum Newsletter](#).

APR.  
2026



*Please find the German version above.*

Halle, 13 April 2026

## Dear Community,

with the arrival of spring, our new newsletter is here – and we are delighted to share some exciting updates from the FID with you.

In this issue, we present our new YouTube tutorial on Persistent Identifiers (PID), report on the recent acquisition of a Qur'an in Braille, and provide information on two new trial accesses in cooperation with East View. You will also find details on the latest issue of the MECAM Papers as well as the newly published Volume 3 of the Journal of Afghan Legal Studies (JALS). In addition, we would like to inform you that another session of our "Live Help Desk" format will take place in April.

To round things off, a small quiz featuring a discovery from Azerbaijan awaits you.

### **Our Topics:**

- |                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| 1. Youtube Tutorial   | 5. JALS           |
| 2. New Acquisition    | 6. ZDMG           |
| 3. New Trial Accesses | 7. Live Help-Desk |
| 4. MECAM Paper        | 8. Quiz           |

NEWSLETTER

APR.  
2026

NEWSLETTER

## Youtube Tutorial

We are pleased to share another tutorial with you – this time focusing on the importance of Persistent Identifiers (PIDs) in the FID’s search systems. PIDs are permanently valid identifiers that make research articles, data, images, or individuals uniquely identifiable. They ensure that content remains reliably discoverable and can be correctly attributed – an essential foundation for trustworthy scholarly research.



[GO TO VIDEO](#)



## New Acquisition

A new addition to the FID’s collection is a multi-volume edition of the Qur’an in Arabic Braille. As early as the 1950s, a standardized Arabic Braille code was introduced as part of internationalization efforts. Unlike printed Arabic text, which is read from right to left, Arabic Braille is read from left to right in accordance with international conventions.

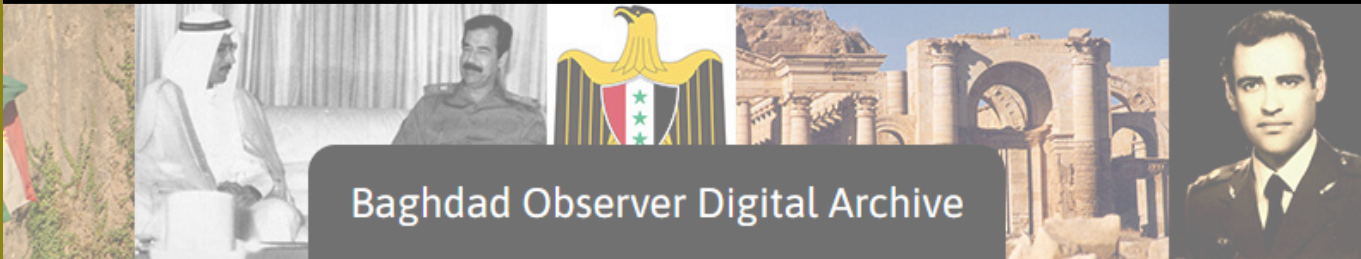
The volumes can be consulted in our reading room, but they can also be requested via interlibrary loan. To find this special edition of the Qur’an in MENAsearch, please use the search terms: **Quran Brailleschrift.**



APR.  
2026

## Trial Accesses

The FID Middle East, North Africa and Islamic Studies is offering two new temporary trial accesses, provided in cooperation with East View.



### Baghdad Observer Digital Archive

1. **Baghdad Observer Digital Archive**: The digital archive of the Baghdad Observer offers a unique English-language record of Iraqi politics, society, and state propaganda from the 1960s throughout the decades of Saddam Hussein's presidency.

2. **Egypt and the Rise of Nationalism**: A rich collection of over 4,000 primary sources tracing the emergence of Egyptian nationalism from the 1870s to the end of the British protectorate in 1924.



### Egypt and the Rise of Nationalism

We warmly invite FID users to explore these resources and share their feedback with us. Your input helps us determine whether we should pursue permanent licensing.



[menalib@bibliothek.uni-halle.de](mailto:menalib@bibliothek.uni-halle.de)

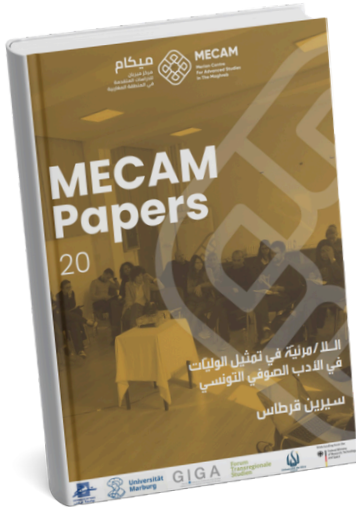


\*The trial access runs until 31 May 2026

NEWSLETTER

APR.  
2026

## MECAM Papers



The online series MECAM Papers des Merian Center for Advanced Studies in the Maghreb offers concise and well-founded analyses of the social, cultural and political realities of today's Maghreb. The articles are published in English, Arabic and French. You can read all previous issues on MENAdoc.

[MECAM PAPERS](#)



**ميكام**  **MECAM** **MECAM Papers**  
Merian Centre  
For Advanced Studies  
In The Maghreb

**Cyrine Kortas**

**The (In)Visibility of Female Saints in  
Tunisian Sufi Literature**

## Journal of Afghan Legal Studies (JALS)

The Journal of Afghan Legal Studies is also available on MENAdoc. This makes the first peer-reviewed Afghan law journal, featuring articles in Dari, Pashto, and English, freely accessible—a valuable resource for international legal and regional studies

Volume 3 is now also available.

**Vol. 3**

[JALS VOL. 3](#)



APR.  
2026

## Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft (ZDMG)

### Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft

Im Auftrag der Gesellschaft herausgegeben von  
Florian C. Reiter  
unter Mitwirkung von  
Christian Bauer, Dragomir Dimitrov,  
Desmond Durkin-Meisterernst, Lutz Edzard, Patrick Franke,  
Herrmann Jungrathmayr, Karénina Kollmar-Paulenz,  
Jens Peter Laut, Joachim Friedrich Quack und Michael Streck

Band 171 – Heft 1  
2021



Harrassowitz Verlag

#### INHALT

##### Nachrufe

MICHAEL BALK: Gerd Winkelhane (1949–2018) . . . . .  
WOLFGANG HÜBNER: Paul Kunitzsch (1930–2020). . . . .

##### Aufsätze

HERRMANN JUNGRAITHMAYR/CARSTEN PEUST: A Sketch of  
a Chadic Minority Language in Central Chad. . . . .  
ALEXANDER ANDRASON/JUAN-PABLO VITA: A Contribution  
of Interjections in Canaanite-Akkadian . . . . .  
AHMAD AL-JALLAD/CHAMS BERNARD: New Safaitic and Ghassanid  
from the Jordanian Harrath Relating to Auxiliary Roman  
MARIJN VAN PUTTEN: Coptic-Arabica: The Phonology of Early  
Based on Coptic Transcriptions . . . . .  
MARIA MARCINKOWSKA-ROSÓL/SYVEN SELLMER: Notes on Some  
Passages of the *Harḥapradīpikā* . . . . .  
UMBERTO SELVA: On Vedic *śvapada-* in the prose of Paippalāda  
JÖRG H. HÜSEMANN: Located Imagination – India in the *Shujūn*  
of Li Daoyuan 李道元 (?–527). . . . .  
VOLKER OLLES: Verborgene Tugend: Liu Yuan über Laozi. Teil V  
kommentierter Übersetzungen von fünf Inschriften aus der  
Tradition in der daoistischen Anthologie *Chongkan Daozhan*  
ROBERT F. WITTKAMP: „Drei Meisterstücke“ der altjapanischen  
Yakamochi als Schriftzeichenbeobachter und seine Bezüge auf  
chinesische Literatur . . . . .

##### Bücherbesprechungen

HOLGER KOCKELMANN/ERICH WINTER: *Phylae III. Die zweite Ostraka  
des Tempels der Isis in Philae (CO II and CO II K)*.  
Von JOACHIM FRIEDRICH QUACK . . . . .  
GÜNTER BURKARD: *Dra' Abu el-Naga II. Hieratische Ostraka und  
Naga*. Von CHRISTOPHER THIELS . . . . .  
JOHANNIS HAUBOLD/JOHN STEELE/KATHRYN STEVENS (Hrsg.):  
*Keeping Watch in Babylon. The Astronomical Diaries*.  
Von TOMMASO SCARPELLI . . . . .  
RONNY MEYER/LUTZ EDZARD: *Contexts of the  
Horn of Africa*.  
Ayyubid  
Sociology

The Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft (ZDMG) is now also accessible at the article level via the ULB's Open Journal System (OJS), starting with volume 171.

Founded in 1845, the Deutsche Morgenländische Gesellschaft (DMG) has been publishing its own journal since 1847, covering all fields related to North Africa and Asia. To this day, the ZDMG ranks among the most important scholarly periodicals in the relevant disciplines, both within and beyond the German-speaking world. Through the FID, the volumes of the ZDMG are made available with a three-year embargo. Volumes up to volume 170 (2020) can be accessed via MENAdoc.

NEWSLETTER

APR.  
2026

NEWSLETTER

## Live Help-Desk



We warmly invite you to our new event format to support you even better. During these consultation hours, you can ask us any questions on the topic. We are happy to help with your concerns.

Each session begins with a short introduction of about 7 minutes – so please join on time to ensure you don't miss any important information.



Foto: Malke Glöck



22 April 2026

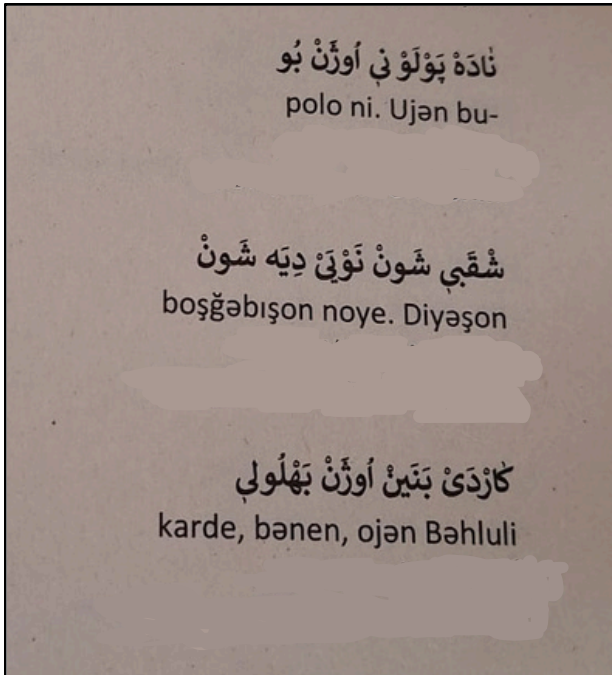
From 1:00 PM to 2:00 PM

Topic: MENAdoc: Facilitating Open Access in the FID

Meeting-Link: Meeting Link: <https://uni-halle.webex.com/meet/josef-peter.jeschke>



## Quiz



As librarians focussing on the MENA region, we are confronted with very different languages and scripts on a daily basis.

On a trip to Azerbaijan, we came across something interesting:

**What is the language here?**

**Who speaks this language and in which region is it spoken?**

The answer and more information will follow in the next issue.

For regular news from FID Middle East follow us on [Bluesky](#) and [Mastodon](#) or visit our [MENALIB](#) portal.

**Kind regards, your FID Middle East**



[HOW TO REACH US](#)

### LEGAL INFORMATION

**Dr. Volker Adam**

**Specialised Information Service Middle East, North Africa  
and Islamic Studies**

**Martin-Luther-University Halle-Wittenberg**

**University- and State Library Sachsen-Anhalt**

**Mühlweg 15, 06114 Halle (Saale)**

**Telephone: +49 345 5522132**

You don't want to get these e-mails? [Unsubscribe](#).

Read our privacy policy for the newsletter [here](#).